

# FUTURA



Finanziato  
dall'Unione europea  
NextGenerationEU



Ministero dell'Istruzione  
e del Merito

# LA SCUOLA PER L'ITALIA DI DOMANI



Italiadomani  
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA



## ISTITUTO COMPRENSIVO DI SISSA TRECASALI

Piazzale Gianni Rodari n. 1 Loc. Trecasali - 43018 Sissa Trecasali (PR)

Sito WEB: [www.icsissatrecasali.it](http://www.icsissatrecasali.it) Tel. 0521/878301

PEO: [pric805003@istruzione.it](mailto:pric805003@istruzione.it) - PEC: [pric805003@pec.istruzione.it](mailto:pric805003@pec.istruzione.it)



Determina n.17

Data e protocollo come da segnatura

Istituto Comprensivo di Sissa Trecasali

Prot. 0006597 del 07/10/2024

II-5 (Uscita)

**Agli interessati**  
**All'Albo online**  
**Al sito web dell'Istituto**  
**Amministrazione trasparente**

**OGGETTO: AVVISO DI SELEZIONE PUBBLICA PER IL RECLUTAMENTO DI N.1  
FIGURA PROFESSIONALE ESPERTO MADRELINGUA INGLESE PER IL  
PROGETTO "I SPEAK ENGLISH" RELATIVO AL BANDO CARIPARMA  
"PLAY, LEARN, GROW!" - a.s. 2024/25**

### LA DIRIGENTE SCOLASTICA

VISTO il D.Lgs. n. 297/1994, Testo Unico delle disposizioni legislative in materia di istruzione;  
VISTO il Decreto Legislativo 30 marzo 2001, n. 165 recante "Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze della Amministrazioni Pubbliche" art. 25;

VISTO il D.P.R. 275/1999 "Regolamento recante norme in materia di autonomia delle istituzioni scolastiche, ai sensi dell'art. 21 della legge 15 marzo 1997, n. 59";

VISTA la Direttiva Ministeriale del 27.12.2012;

VISTA la Delibera del Consiglio d'Istituto n. 6 prot. n. 7312 del 21/12/2023 e successive modificazioni e integrazioni con la quale è stato approvato il P.T.O.F. per gli anni scolastici 2023/2024;

VISTA la Delibera n.2 del Consiglio d'Istituto del 14/02/2024 di approvazione del Programma Annuale dell'Esercizio finanziario 2024;

VISTA la L. 7 agosto 1990, n. 241, recante "Nuove norme sul procedimento amministrativo";

VISTO il Dlgs n.36/2023 recante "Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della Legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici";

TENUTO CONTO del D.I. 129/2018 “Regolamento recante istruzioni generali sulla gestione amministrativo- contabile delle istituzioni scolastiche, ai sensi dell’articolo 1, comma 143, della legge 13 luglio 2015, n. 107 ;

VISTO il Regolamento concernente i criteri per l’affidamento, da parte del dirigente scolastico, di lavori, servizi e forniture, approvato dal Consiglio d’Istituto con delibera n. 3 del 27 febbraio 2019;

VISTO l’art. 7 comma 6 del decreto legislativo 165/01 come modificato dall’art.3, comma 76 della L. 244/07 e dall’art. 46 comma 1 del D. L. 112/08 convertito dalla L. 133/08, ai sensi del quale possono essere conferiti incarichi, con contratti di lavoro autonomo o di natura occasionale ad esperti di particolare e comprovata specializzazione anche universitaria, ad eccezione dei soggetti che operano nel campo dell’arte, dello spettacolo o dei mestieri artigianali;

RITENUTO di procedere per l’acquisizione del servizio in oggetto ai sensi dell’art. 50 d. lgs 36/2023 nel rispetto dei principi di economicità, efficacia, tempestività e del risultato.

TENUTO CONTO della circolare Funzione pubblica n. 02 del 11/03/2008;

VISTA la partecipazione dell’IC Sissa Trecasali al bando Cariparma Play, learn and grow con proprio progetto in cui viene richiesto il contributo di E. 10.000,00 – numero pratica 2024.0274;

CONSIDERATO che, di tale importo, euro 10.000 sono i costi per il collaboratore madrelingua inglese;

CONSIDERATO che con Prot. n. 718 - Int.Ist. - FM/gc – 517 il Consiglio di Amministrazione della Fondazione Cariparma ha deliberato di assegnare la somma di Euro 10.000,00 (Diecimila/00) quale contributo per la realizzazione del progetto “I Speak English sesta annualità”;

TENUTO CONTO che l’incarico di cui sopra comporta prestazioni professionali di natura specialistica;

CONSIDERATA l’impossibilità di attribuire l’incarico a personale interno;

RILEVATA la necessità da parte dell’Istituto Scolastico di individuare un esperto madrelingua inglese per la realizzazione del Progetto “I Speak English sesta annualità” – finanziato dalla Fondazione Cariparma per gli alunni della scuola primaria classi quarte e quinte nell’a.s. 2024/25;

DATO ATTO che tale intervento rientra fra le azioni necessarie al raggiungimento degli obiettivi del PTOF per il triennio 2022-2025;

VISTA la determina di questo Istituto prot. n. 6579 del 05.09.2024 con la quale si è stabilito di avviare una procedura di selezione aperta volta a reperire un esperto esterno madrelingua inglese per il progetto “I speak English - sesta annualità”, rivolto agli Alunni delle Classi Quarte e Quinte della Scuola Primaria per l’a.s. 2024/25

## **DETERMINA**

di avviare una procedura di selezione pubblica per l’attribuzione di n. 1 incarico per prestazioni professionali da conferirsi mediante contratto a Esperto Madrelingua Inglese presso la scuola primaria, classi quarte e quinte, come di seguito specificato.

Le premesse costituiscono parte integrante dell’avviso.

### **Art. 1 - Oggetto del contratto.**

La figura professionale madrelingua inglese individuato dovrà svolgere attività didattiche con gli alunni delle classi quarte e quinte della scuola primaria dell’intestatario Istituto.

## **Art. 2 - Finalità.**

Promuovere le competenze e valorizzare l'apprendimento della lingua inglese nella scuola primaria, attraverso l'attivazione di ore di insegnamento impartite da insegnanti madrelingua. In particolare migliorare le abilità di LISTENING (comprensione orale), SPEAKING (produzione e interazione orale), READING (comprensione scritta), WRITING (produzione scritta) in linea con il curriculum d'Istituto e la normativa europea.

I traguardi per lo sviluppo delle competenze al termine della scuola primaria sono riconducibili al Livello A1 del Quadro Comune Europeo di Riferimento per le lingue del Consiglio d'Europa.

## **Art. 3 -Obiettivi**

- affinare la capacità di ascolto;
- fissare strutture, funzioni e lessico tramite una metodologia alternativa;
- migliorare la pronuncia e la comprensione della lingua inglese;
- sviluppare le capacità espressivo- comunicative;
- potenziare la capacità di comprendere e produrre oralmente le espressioni più comuni della comunicazione quotidiana in situazioni pratiche, simulate ed autentiche;
- sviluppare la motivazione e la curiosità degli alunni nei confronti della lingua inglese;
- far crescere nell'alunno l'autostima e stimolare la fiducia nelle proprie capacità;
- coinvolgere la globalità emotiva ed affettiva di ogni studente;
- promuovere la collaborazione e la cooperazione in classe;
- sviluppare la conoscenza di altre culture e le competenze di cittadinanza europea.

## **Art. 4- Destinatari**

Alunni delle classi della scuola primaria – classi quarte e quinte – per un complessivo di 8 classi - 4 nel plesso di Sissa e 4 nel plesso di Trecasali per n.1ora settimanale di lezione da 60 minuti.

## **Art. 5 - Periodo**

Da ottobre 2024 a giugno 2025.

## **Art.6 - Attività e modalità di realizzazione.**

L'esperto di madrelingua inglese dovrà svolgere, di concerto con gli insegnanti di classe, principalmente attività di *listening* e *speaking*, tenendo conto delle abilità acquisite dagli alunni ed inserendosi nella programmazione della classe. Essendo privilegiato l'aspetto orale della lingua si richiede di privilegiare un approccio comunicativo ovvero interattivo con aspetti ludici.

Le strategie da utilizzare comprendono: role play, pair work, lezione dialogica, animazione con centralità del gruppo, ricorso ai linguaggi non-verbali (musicale, teatrale , iconico , ecc.) - attività di storytelling, drammatizzazione, conversazioni legate ai vissuti personali degli alunni e a situazioni comunicative calibrate alla loro età.

Al docente di madrelingua è richiesto altresì di redigere e firmare il registro giornaliero con gli argomenti relativi all'attività svolta.

## **Art.7 - Compenso.**

Il compenso orario è stabilito in euro 40,00 per le attività in classe ed euro 20,00 per ogni altra attività. Gli importi si intendono comprensivi di iva ed ogni altro onere a carico dell'Istituto.

La somma massima che potrà essere corrisposta, comprensiva di iva ed ogni altro onere a carico dell'Istituto, non potrà essere superiore ad euro 10.000,00.

L'incarico non costituisce rapporto di impiego ed il compenso spettante sarà erogato al termine della prestazione previa presentazione di ricevuta fiscale o fattura, della relazione finale e della calendarizzazione delle ore prestate.

## **Art. 8 – Requisiti di ammissione**

Possono presentare la domanda di partecipazione alla selezione gli esperti madrelingua o gli enti di formazione per la realizzazione di percorsi di formazione di lingua inglese in grado di fornire esperti madrelingua in possesso di titoli di studio e competenze attinenti alle attività cui è destinato il contratto, certificate mediante dichiarazione personale e allegando i curricula vitae.

Requisiti generali del docente esperto madrelingua:

- a) Essere in possesso della cittadinanza europea o di paese anglofono oppure essere in regola con il permesso di soggiorno in Italia per l'intera durata dell'incarico;
- b) godere dei diritti civili e politici;
- c) non avere riportato condanne penali e non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale;
- d) non essere sottoposto a procedimenti penali
- e) non essere stato destituito da Pubbliche amministrazioni.
- f) di non trovarsi in alcuna posizione di incompatibilità con il pubblico impiego

Requisiti specifici dell'esperto:

1) Essere madrelingua inglese. Sono considerati madrelingua i cittadini che, per derivazione familiare o vissuto linguistico o scolastico, hanno la capacità di esprimersi con naturalezza nella lingua di appartenenza. Con riferimento al vissuto linguistico, è riconosciuta la qualità di soggetto di "madrelingua straniera" solo quando sia comprovato che esso abbia compiuto almeno l'intero ciclo dell'istruzione secondaria nel paese di cui intende professare la lingua, presso scuole statali o private (riconosciute) della stessa nazionalità.

2) possedere comprovata esperienza didattica con bambini della scuola primaria. Sarà titolo preferenziale aver già prestato servizio di insegnamento presso codesta Istituzione scolastica.

In caso di enti di formazione l'operatore economico offerente deve essere in possesso dei requisiti di legge di carattere generale, ivi compresa la non sussistenza delle cause di esclusione di cui agli artt. 94-98 e i requisiti di ordine speciale art.100 del d.lgs. 36/2023.

L'operatore economico dovrà garantire che le lezioni siano tenute da insegnante qualificato per l'insegnamento dell'inglese come lingua straniera, con titoli attinenti alla metodologia e alla didattica della lingua inglese, con competenze didattiche certificate e con esperienza consolidata. L'operatore economico si impegna a consegnare il Curriculum Vitae del docente che terrà le lezioni.

È vietato il subappalto. In caso di inottemperanza a detto obbligo, si procederà alla risoluzione del contratto con conseguente riserva di adozione di azioni legali da parte del committente.

Si richiede iscrizione- abilitazione sul Mercato elettronico della Pubblica Amministrazione - M.E.P.A.

I candidati dovranno obbligatoriamente autocertificare nella domanda di non essere nella condizione di incompatibilità o in conflitto d'interesse con l'incarico specifico e la professione svolta e di autorizzare l'Istituto al trattamento dei dati personali al fine della presente procedura di selezione.

L'Istituzione Scolastica, oltre a tale autocertificazione, in caso di invito alla sottoscrizione del contratto richiederà altresì la sottoscrizione del Codice di comportamento dei dipendenti pubblici, di cui al D.P.R. 62/2013. L'Istituzione Scolastica è tenuta, inoltre, ai sensi dell'art. 2 del D.Lgs. 4 marzo 2014, n. 39, ad acquisire dalle Autorità competenti, nel caso in cui il candidato venga invitato a stipulare il contratto, il certificato del casellario giudiziale, al fine di non assumere personale che abbia subito condanne per reati di cui agli artt. 600-bis, 600-ter, 600-quater, 600-quinquies e 609-undecies c.p.

#### **Art. 9 – Domanda di Partecipazione.**

I soggetti interessati a proporre la propria candidatura dovranno far pervenire domanda, redatta secondo il modello allegato (Allegato A o Abis), corredata da:

- Curriculum vitae in formato europeo;
- Offerta tecnica – titoli e descrizione attività progettuale proposta relativa al servizio richiesto. (Redatta su Modello B Allegato al bando)
- Offerta economica firmata, relativa al costo orario (comprensivo di Ritenuta d'acconto, IVA) per il servizio richiesto. (Redatta su Modello C Allegato al bando)
- Allegato D -Scheda Fiscale
- Autocertificazione ai sensi DPR 445 attestante la veridicità delle informazioni;
- Autorizzazione al trattamento dei dati personali ai sensi del D.Lgs. 196/03 e del Regolamento UE/679/2016;
- Dichiarazione di insussistenza di incompatibilità;
- Copia di un documento di riconoscimento;

Le richieste di partecipazione, indirizzate alla Dirigente di codesta Istituzione Scolastica, dovranno pervenire brevi manu in busta chiusa all'Ufficio Personale dell'Istituto o tramite PEC all'indirizzo [pric805003@pec.istruzione.it](mailto:pric805003@pec.istruzione.it) con oggetto: AVVISO “I SPEAK ENGLISH”-a.s. 2024-2025 entro e non oltre le ore 10:00 del giorno 21 ottobre 2024.

Ai fini dell'accertamento del rispetto del termine di presentazione richiesto, a pena di esclusione, farà fede unicamente il protocollo di questo istituto con l'attestazione del giorno e dell'ora di arrivo.

L'Istituto non assume alcuna responsabilità per problemi legati all'invio della domanda oggetto del presente avviso.

Le candidature pervenute oltre il termine fissato, non debitamente firmate, redatte in modo imperfetto, incomplete, condizionate e comunque non conformi alle prescrizioni del presente avviso saranno considerate nulle e comporteranno l'automatica esclusione della procedura.

### Art. 9 - Valutazione delle candidature.

La Dirigente Scolastica nominerà, dopo la scadenza del termine per la presentazione delle domande, apposita commissione di valutazione, composta da 3 membri appartenenti al personale dell'Istituto uno dei quali sarà la stessa Dirigente, che presiederà la commissione.

### Art. 10 - Casi particolari

L'Istituzione Scolastica si riserva di procedere al conferimento dell'incarico anche in presenza di una sola domanda valida. In caso di candidatura, ritenuta valida, strettamente sufficiente a coprire l'incarico ovvero in qualsiasi altro caso dovesse essere ritenuta non necessaria la nomina di una commissione di valutazione, la Dirigente Scolastica procederà in autonomia alla assegnazione immediata dell'incarico. L'attribuzione dell'incarico avverrà tramite provvedimento dirigenziale.

### Art. 11- Tabella di Valutazione

Il contraente cui conferire il contratto è selezionato dalla Dirigente scolastica o da un'apposita commissione all'uopo nominata secondo una valutazione comparativa, sulla base dell'assegnazione di un punteggio a ciascuna delle seguenti voci.

A	TITOLI CULTURALI	Punti	Punteggio massimo
a.1	<b>Docente Madrelingua Paese anglofono</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Regno Unito (Punti 10)</li> <li>• Irlanda (Punti 10)</li> <li>• Usa (Punti 8)</li> <li>• Canada (Punti 8)</li> <li>• Australia (Punti 8)</li> <li>• Altri Paesi anglofoni (Punti 6)</li> </ul>	10	10
a.2	Titolo all'insegnamento della lingua madre come lingua straniera (1 punto per ogni titolo) (native EFL teachers) con certificazione CELTA (Certificate in English Language –Teaching for Adults) CELTYL Certificate in English language Teaching for Young Learners TESOL (Teachers of English to Speakers of Other Language) in corso di validità.	5	5
a.3	<b>Titolo di studio</b> Laurea in Lingue e letteratura straniera presso università italiana o titolo equipollente conseguito all'estero	8	8
a.4	Diploma (Punti 5 da valutare solo in assenza di laurea)	4	4
a.5	Certificazione C2 del Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue	5	5
a.6	Certificazione C1 del Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue	3	3
a.7	Per ogni attestato di partecipazione a corsi di formazione/aggiornamento Inerenti il settore di intervento (max 4 corsi)	1	4

<b>B</b>	<b>TITOLI PROFESSIONALI</b>	<b>Punti</b>	<b>Punteggio massimo</b>
b.1	Pregresse esperienze significative presso scuole statali/comunali nell'ambito di progetti simili: (5 punti per max n. 3 esperienze)	5	15
b.2	Pregresse esperienze nell'ambito di progetti simili, svolti per anno scolastico con valutazione positiva, nelle scuole primarie dell'IC DI Sissa Trecasali (max 3 esperienze)	5	15
b.3	Pregresse esperienze di laboratori espressivi in lingua inglese (drama/storytelling) per bambini/ragazzi (6-12anni) presso scuole/biblioteche (max 3 esperienze)	5	15
<b>C</b>	Attività di conversazione madrelingua o corsi di preparazione alla certificazione linguistica presso scuole italiane	Per il lettorato:2 punti per anno scolastico Per le certificazioni: 1 punto per almeno 10 ore di corso	10
<b>D</b>	Valutazione della proposta progettuale -modello C	10	10
	<b>TOTALE PUNTEGGIO MASSIMO</b>		<b>100</b>

**Si specifica che requisiti basilari ed indispensabili sono: diploma di scuola secondaria e /o laurea conseguita nel paese della lingua straniera richiesta (INGLESE)**

#### **Art. 12 - Trattamento dei dati**

I dati personali saranno sottoposti al trattamento previsto dalla L. 196/03, come modificato dal D. Lgs. n. 101/2018 e del Regolamento Europeo 2016/679, sulla base del consenso espressamente indicato dagli interessati, contestualmente alla presentazione dell'istanza di partecipazione, per i fini strettamente connessi alla presente procedura. Il titolare del trattamento dei dati è la Dirigente Scolastica, Dott. ssa Giovanna Rotondo. L'informativa relativa al trattamento dati è pubblicata sul sito istituzionale.

#### **Art. 13 – Controlli**

L'Istituto si riserva di effettuare i controlli, ex art. 71 DPR 445/00, sulla veridicità delle dichiarazioni sostitutive di cui agli articoli 46 e 47 rese nella proposizione della candidatura anche con richiesta all'interessato della relativa documentazione comprovante quanto dichiarato. Fermo restando quanto previsto dalle norme penali in caso di dichiarazione mendace, l'accertata non veridicità di quanto dichiarato dal candidato comporta l'immediata interruzione del rapporto con l'Istituto.

#### **Art. 14 - Responsabile Unico del Procedimento (RUP)**

Ai sensi dell'art. 15 del D.lgs. 36/2023 e della legge 7 agosto 1990, n. 241, viene nominata Responsabile del Procedimento la Dirigente Scolastica dott.ssa Giovanna Rotondo

#### **Art. 15- Pubblicità**

Il presente Avviso con i relativi allegati, viene reso pubblico mediante pubblicazione sul sito web dell'istituto, in Albo online e nella sezione dedicata di Amministrazione Trasparente, per garantire la trasparenza e le pari opportunità.

#### **Art. 16 - Ricorsi, rinunce e surroghe**

Avverso la graduatoria, è ammesso reclamo scritto alla Dirigente Scolastica entro cinque giorni dalla data di pubblicazione. I reclami possono concernere solo ed esclusivamente eventuali errate attribuzioni di punteggio ai titoli dichiarati nella domanda da parte della Commissione di valutazione. Non sono ammessi reclami per l'inserimento di nuovi titoli valutabili o per la specificazione di titoli dichiarati cumulativamente e casi simili.

Trascorso tale termine ed esaminati eventuali reclami, la graduatoria diventerà definitiva e sarà pubblicata sul sito web dell'Istituto.

Seguirà il Decreto della DS di assegnazione dell'incarico e la stipula del contratto con il candidato/a individuato/a.

In caso di rinuncia alla nomina, da presentarsi entro ventiquattro ore dalla pubblicazione della graduatoria definitiva, si procederà alla surroga.

#### **Art.18- Clausola di salvaguardia.**

L'Istituto, in caso di inadeguatezza dei candidati o per diverse decisioni degli organi competenti, si riserva di non assegnare l'incarico di cui al presente avviso e di procedere a nuovo avviso oppure di non realizzare il progetto.

#### **Articolo 19 – Norme di rinvio**

Per quanto non espressamente previsto dal presente Avviso, si rinvia al d.lgs. n. 165/2001, al codice civile e alle altre norme vigenti.

Allegati e parti integranti del presente Avviso:

- Allegato A o Allegato Abis: domanda di partecipazione per il reperimento di una figura professionale di esperto figura professionale madrelingua inglese per il conferimento di incarico relativo al progetto "I SPEAK ENGLISH" relativo al bando Cariparma "PLAY, LEARN, GROW!" - a.s. 2024/25
- Offerta tecnica – titoli e descrizione attività progettuale proposta relativa al servizio richiesto. (Redatta su Modello B Allegato al bando)
- Offerta economica firmata, relativa al costo orario (comprensivo di Ritenuta d'acconto, IVA) per il servizio richiesto. (Redatta su Modello C Allegato al bando)

- Autocertificazione ai sensi DPR 445 attestante la veridicità delle informazioni;
- Autorizzazione al trattamento dei dati personali ai sensi del D.Lgs. 196/03 e del Regolamento UE/679/2016;
- Dichiarazione di insussistenza di incompatibilità;
- Allegato D -Scheda Fiscale

LA DIRIGENTE SCOLASTICA  
dott.ssa Giovanna Rotondo